

Fachhochschule Köln / Cologne University of Applied Sciences CUAS

Antrag auf Einschreibung / Enrolment Form

zum SoSe/WiSe / Summer Semester/Winter Semester _____
im Studiengang / for the program _____

BITTE IN DRUCKSCHRIFT AUSFÜLLEN / PLEASE USE BLOCK LETTERS

1. Angaben zur Person / Personal data

Bewerber Nr. / Applicant number: _____ (as stated in the letter of admission-
if available)

Matrikel-Nr. / Student ID:

(sofern bereits an der FH Köln studiert wurde / if previously enrolled at CUAS)

Name / Name: _____

Vorname / First name: _____

Geschlecht / Sex: männlich / male weiblich / female

Akad. Titel / Academic title: _____

Namenszusatz / Middle name / Alias: _____

Geburtsdatum / Date of birth: _____

Geburtsort (Stadt/Land) /

Place of birth (place/country): _____

Geburtsname / Birth name: _____

Staatsangehörigkeit / Nationality: _____

Straße/Hausnr. / Street address: _____

PLZ, Ort / Postal Code: _____

Adresszusatz (z.B. c/o) / c/o (if applicable): _____

Telefon Nr. / Phone: mobil / mobile _____

Festnetz / landline _____

E-Mail / Email: _____

Freiwillige Angabe:

Optional information:

Ich bin schwerbehindert im Sinne des Schwerbehindertengesetzes und erkläre mich mit meiner Unterschrift damit einverstanden, dass meine Daten an das autonome Referat für Studierende mit Behinderung oder chronischer Krankheit (ReSBeCKt) des AstA weitergeleitet werden.

According to the German Schwerbehindertengesetz (Disabled Persons Act), I am severely handicapped and confirm with my signature that my data may be forwarded to the AstA Department for Students with Disabilities or Chronic Diseases (ReSBeCKt).

ja / yes

nein / no

2. Hochschulzugangsberechtigung – HZB / Higher education entrance qualification

Art der HZB / Type of qualification _____
(Schlüssel 1 / Key 1)

Jahr des Erwerbs / Year of graduation _____

Land des Erwerbs / Country of graduation _____
(I= Inland / Germany, A= Ausland / abroad)

Ort des Erwerbs / Place of graduation _____
(Schlüssel 5 oder 6 Kfz. Kennzeichen des Schulortes, bei Auslandsstaaten Kfz.-Kennzeichen /
Key 5 or 6: German automotive city/district code; country code if qualification was obtained abroad)

Die grau hinterlegten Felder werden von der FH Köln ausgefüllt. / The grey fields will be filled in by CUAS.

Matr. Nr.: _____

Immatrikulationsdatum: _____

3. Krankenversicherung (gilt **nur** für gesetzl. Versicherte) / *Health Insurance (only applicable for persons with public health insurance)*

Krankenkassenbetriebs - Nr. / *Insurance company number:* _____

Versicherten Nr. / *Insurance number:* _____
(bitte entnehmen Sie in beiden Fällen die Nummer Ihrer Versicherungsbescheinigung und **nicht** die Nummer Ihrer Versicherungskarte / *please refer to your certificate of health insurance for both numbers and do not use the number stated on your health insurance card*)

P= versichert

B= versicherungsfrei

Rückmeldesperren (max. 2)

(Grundpraktikumsnachweise, Berichtsheft, Zweithörer, Vertiefung, Schwerpunkt)

JJS

JJS

Darlehen beantragt

ja

nein

Anmerkungen: _____

4. Angaben zum beantragten Studiengang / *Program information*

Angestrebter Abschluss / *Intended Degree*

(Schlüssel 7 / *Key 7*) _____

Gewählter Studiengang und ggf. Vertiefungsrichtung / *Program you have applied for and – if applicable – major/specialization* (Schlüssel 7 / *Key 7*) _____

Wenn Sie zwei Studiengänge (Doppelstudium) belegen; bestimmen Sie die Fakultät, in der Sie an den studentischen Wahlen teilnehmen wollen / *If you are enrolled in two different programs, please choose the faculty in which you would like to participate in student elections.* (Name und Nummer der Fakultät / *Name and number of the faculty chosen*) _____

Form des Studiums

(1)Erststudium, (2)Zweitstudium

Fachsemester

angerechnete Fachsemester

5. Beruf/Praxis / *Work experience*

Berufsabschluss / *Professional qualification*

Ja / Yes Nein / No

Praktikum / *Internship*

zum 1. Studiengang / *for your first program*

Ja / Yes Nein / No

zum 2. Studiengang / *for your second program*

Ja / Yes Nein / No

Sonstige berufspraktische Tätigkeit / *Further work experience*

Ja / Yes Nein / No

Dauer der prakt. Tätigkeit einschl. des Praktikums

und ggf. der Berufsausbildung / *Duration of work experience, internship(s), and, if applicable, apprenticeship (total period of time in months)*

_____ Monate/months

Status der Prüfungsordnung
(1,2,3)

Hörerstatus (Schlüssel 4)

6. Vorstudienzeiten / *Academic background*

Haben Sie bereits studiert? / *Have you attended a degree program before?*

Ja / Yes

Nein / No (Dann bitte direkt weiter zu Punkt 7 / *if not, please continue with Section 7*)

6.1 Studienzeiten in Deutschland / *Years of study in Germany*

Erstimmatrikulation in Deutschland / *First enrollment in Germany*

a) In welchem Semester und an welcher Hochschule wurden Sie erstmals an einer deutschen Hochschule eingeschrieben (ohne Deutschkurs/ Studienkolleg)? / *When and at which university were you first enrolled at a German institution of higher education (not including German and preparatory courses)?*

WiSe / *Winter Semester*

SoSe / *Summer Semester*

Hochschule / *University*

(Schlüssel 2 / *Key 2*) _____

Anzahl der
Hochschulsemester

(im Inland) _____

(gesamt) _____

Exmatrikulationsdatum

b) Sind Sie bzw. waren Sie im Sommersemester 2010 an einer anderen Hochschule eingeschrieben? / *Are you / were you enrolled at another university in the summer semester 2010?*

Nein / No Ja, und zwar an der Hochschule / *Yes, at the following university (s. Schlüssel 2, see Key 2)*

_____ im Studiengang / *Degree program* _____

Form des Studiums

(1) Erststudium, (2) Zweitstudium /

Type of study

(1) *first degree* (2) *second degree*

_____ Angestrebter Abschluss / *Intended degree(s)* _____

c) Wie viele Semester waren Sie insgesamt an einer deutschen Hochschule eingeschrieben? / *How many semesters have you been enrolled at a German university in total?*

Anzahl der Semester (ohne Deutschkurs und Studienkolleg) / *Number of semesters (not including German and preparatory course)* _____

davon Urlaubssemester / *Semesters on leave of absence* _____

davon Praxissemester / *Practical/internship semester(s)* _____

Anzahl der Semester an einem Studienkolleg / Deutschkurs / *Number of semesters in German or preparatory courses* _____

d) Haben Sie eine Fachprüfung endgültig nicht bestanden? / *Have you failed a course examination irrevocably?*

Nein / No Ja, und zwar im Studiengang / *Yes, in the following degree program:*

_____ Name der Prüfung / *Name of examination* _____

e) Haben Sie bereits ein Studium erfolgreich abgeschlossen? / *Have you successfully completed a degree program before?*

Nein / No Ja / Yes

Hochschule / *University* (s. Schlüssel 2 / *Datum / granted in (year) :* _____
Key 2) _____

Studiengang / *Degree program:* _____ Titel / *Academic title:* _____

Note / *Final grade:* _____ (Angabe der Note mit einer Stelle nach dem Komma/ *final grade must have one digit after the decimal point*)

6.2 Studienzeiten im Ausland / *Years of study abroad*

1. Studiengang / *First degree program*

von SoSe/WiSe / *from Summer Semester/Winter Semester* _____

bis SoSe/WiSe to Summer Semester/Winter Semester _____

Land / *Country* _____

(Schlüssel 6 Auslandstaaten Kfz.-Kennzeichen / *Key 6 country code*)

Abschluss / *Graduation* ja / yes nein / no

Studiengang / *Degree Program* _____

Titel / *Academic Title:* _____

Datum / *granted in (year):* _____

Orientierungsphase

ja nein

Semester _____

Monate

Monate

7. Alumni

Ich bin damit einverstanden, dass die Fachhochschule Köln auch nach der Beendigung meines Studiums bis auf Widerruf die zur Kontaktpflege notwendigen Daten weiter speichert und nutzt. Die Übermittlung dieser Daten ist nur an im Register der Fachhochschule Köln eingetragene Ehemaligen- („Alumni“-) Vereinigungen und mit ihr verbundene Fördervereine zulässig.

Ja / yes nein / no

7. Alumni

I allow Cologne University of Applied Sciences to save and continue using my contact information after my graduation until I instruct CUAS to do otherwise. My data may only be forwarded to alumni associations registered with CUAS and to organizations sponsoring the university.

8. Datenschutzhinweis

Rechtsgrundlage für diesen Antrag sind das Gesetz über die Hochschulen des Landes Nordrhein Westfalen (Hochschulgesetz - HG) vom 31.10.2006 (GV. NRW S. 474), die Einschreibungsordnung der Fachhochschule Köln vom 23.11.1983 (GABI. NW 3/1984 S. 114 ff) zuletzt geändert durch Satzung vom 15.09.1992 (GABI. NW 5/1993 S. 94) und das Gesetz über die Statistik für das Hochschulwesen (Hochschulstatistikgesetz - HStatG) vom 02.11.1990 (BGBl. I S. 2414) zuletzt geändert durch das Gesetz vom 25.06.2005 (BGBl. I S. 1860) i. V. m. dem Gesetz zum Schutz personenbezogener Daten (Datenschutzgesetz Nordrhein-Westfalen - DSGVO NRW vom 09.06.2000 (GV. NRW. S. 542), zuletzt geändert durch Gesetz 29.04.2003 (GV. NRW. S. 252)). Danach sind Einzelangaben über Ihre persönlichen und sachlichen Verhältnisse geheim zu halten. Erlaubt ist eine Weiterleitung Ihrer Daten in den gesetzlich zulässigen Fällen.

8. Protection of data privacy

Legal basis for this enrollment form are the Universities of North Rhine-Westphalia Act (Hochschulgesetz – HG) of October 31, 2006 (GV. NRW, p. 474), the CUAS enrollment regulations of November 23, 1983 (GABI. NW 3/1984, p. 114ff), last modified by the statutes of September 15, 1992 (GABI NW 5/1993, p. 94), and the Higher Education Statistics Act of November 2, 1990 (Hochschulstatistikgesetz – HStatG), last modified by law on June 25, 2005 (BGBl. I, p. 1860) under the law on the protection of personal data (North Rhine-Westphalia Data Protection Act – DSGVO NRW of June 9, 2000 (GV. NRW, p. 542), last modified by law on April 29, 2003 (GV. NRW. p. 252). According to the provisions stated above, particulars about your personal and financial circumstances are to be kept strictly confidential. Where legally permissible, your data may be forwarded.

9. Erklärung

1) Ich versichere, dass ich an einer anderen Hochschule für den hier zur Einschreibung beantragten Studiengang keine in der Prüfungsordnung vorgesehene Prüfung endgültig nicht bestanden habe. Ich versichere des weiteren, dass meine Angaben wahr und vollständig sind. Jede Änderung der Anschrift und des Personenstandes werde ich dem Studierenden- und Prüfungsservice unverzüglich anzeigen, bzw. online über das PSSO ändern.

9. Declaration

1) I hereby confirm that I have not irrevocably failed an examination at another university that is a mandatory component of the examination regulations of the intended degree program at CUAS. I also confirm that the information provided by me is true and complete. I will notify the Office of Student and Examination Services about any changes regarding my address or marital status or change the information online in PSSO myself.

2) Außerdem bestätige ich, über nachstehenden Sachverhalt unterrichtet worden zu sein: Die für den Lehr- und Forschungsbetrieb an der Fachhochschule Köln beschaffte Software steht grundsätzlich unter urheberrechtlichem Schutz zugunsten des Software-Herstellers. Dies trifft auch dann zu, wenn ein Programm nicht ausdrücklich mit Vermerken wie "copyright" oder "C" versehen ist. Es ist deshalb nicht erlaubt, geschützte Programme, auch wenn sie von privater Stelle in die Räume der Hochschule eingebracht worden sind, zu kopieren oder Träger solcher Programme ohne ausdrückliche Erlaubnis des dazu Berechtigten aus den Laboren zu entfernen. (§ 2 Abs. 1 Nr. 1 und § 69c, Urheberrechtsgesetz vom 09.09.1965, zuletzt geändert durch Gesetz vom 10.11.2006 (BGBl. I S. 2587)).

2) Moreover, I confirm that I have been informed on the following matter: The software that was purchased for academic and research purposes at CUAS is strictly copyrighted by the software producer. This holds true if a program is not explicitly labeled "copyright" or "C". It is therefore not permitted to duplicate copyrighted programs, even if they have been privately installed on campus, nor is it allowed to remove carriers of such programs from computer labs without the explicit permission of the person authorized to do so (§ 2, Sec. 1.1 and § 69c, German Copyright Act of September 9, 1965, last modified by law on November 10, 2006 (BGBl. I p. 2587)).

3) Ihre persönlichen Daten werden, soweit erforderlich, an die Campus IT der Fachhochschule Köln übermittelt und dort ausschließlich im Rahmen ihrer Zweckbestimmung gespeichert und verarbeitet. Die Campus IT wird für Sie eine Benutzererkennung für den Zentralen Verzeichnisdienst (ZVD) zur Nutzung von Informationstechnologie (IT)-Diensten der Fachhochschule Köln einrichten, die Ihnen in wenigen Tagen per SMS bzw. Briefpost mitgeteilt wird. Mit Hilfe des ZVD schalten Sie sich Ihren persönlichen E-Mail-Account frei, über den die Fachhochschule künftig mit Ihnen kommunizieren wird. Sie sind verpflichtet, diese E-Mail-Adresse regelmäßig abzufragen, nur so erhalten Sie wichtige Informationen für Ihr Studium. Eine Weiterleitung auf Ihre private E-Mail-Adresse ist möglich. Weitere Informationen zur E-Mail-Nutzung werden Ihnen nach der Einschreibung zugesandt.

3) If necessary, your personal data will be forwarded to Campus IT of CUAS, where it will be saved and processed solely for its original purpose. Campus IT will set up a user name for your ZVD account, which will enable you to use all IT-services provided by CUAS. You will receive your user name via text message or mail within a few days. Your ZVD account allows you to activate your personal email account that CUAS will use to contact you. You are obliged to check your emails regularly in order for you to be updated on the latest information on the university and your degree program. It is possible to have your emails forwarded to your private email account. You will receive further information on the use of your email account after enrolling.

Die Nutzung dieser IT-Dienste unterliegt der Benutzerordnung der Campus IT und den sonstigen hierzu ergangenen Regelungen und Anweisungen. Bitte informieren Sie sich hierüber rechtzeitig.

The use of IT services is subject to the rules and regulations of Campus IT and further regulations and directions relevant to this matter. Please inform yourself in time.

Ich erkläre mich damit einverstanden, dass meine Daten an die Campus IT übermittelt werden. Gleichzeitig bin ich damit einverstanden, dass zur Abwehr von unerwünschten Werbemails (SPAM) und von Schädlingsprogrammen (Viren, Trojanern etc.) E-Mails durch technische Systeme der Campus IT je nach Sachlage zurückgewiesen, markiert, blockiert oder zur Abwehr von Schäden auch gelöscht werden dürfen.

I accept that my personal data may be forwarded to Campus IT. I also agree that certain emails may be rejected, marked, blocked or deleted by Campus IT in specific situations in order to block unwanted spam, viruses, Trojans, etc.

Datum / Date

Unterschrift / Signature



Markieren Sie so: Bitte verwenden Sie einen Kugelschreiber oder nicht zu starken Filzstift. Dieser Fragebogen wird maschinell erfasst.
 Korrektur: Bitte beachten Sie im Interesse einer optimalen Datenerfassung die links gegebenen Hinweise beim Ausfüllen.

Befragung der Fachhochschule Köln zur Studienwahlentscheidung

Im Folgenden bittet Sie die FH Köln um einige Angaben im Zusammenhang mit Ihrer Studienwahlentscheidung. Sie helfen uns damit, unser Informationsangebot und unsere Hochschule für Sie noch attraktiver zu machen.

Welcher Altersgruppe gehören Sie an? 18 - 25 Jahre 26 - 30 Jahre >= 31 Jahre

Was haben Sie in den letzten 12 Monaten vor der Bewerbung für Ihr jetziges Studium gemacht? (Mehrfachnennungen)

- | | | |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Schule | <input type="checkbox"/> Berufsausbildung | <input type="checkbox"/> Berufstätigkeit |
| <input type="checkbox"/> Wehr- oder Zivildienst | <input type="checkbox"/> Soziales oder Ökologisches Jahr | <input type="checkbox"/> anderes Studium |
| <input type="checkbox"/> Praktikum | <input type="checkbox"/> Jobs | <input type="checkbox"/> Sonstiges |

Bitte tragen Sie in das nebenstehende Matrixfeld die Postleitzahl Ihres Wohnortes vor Studienaufnahme ein: In der obersten Zeile die erste Zahl, in der zweiten Zeile die zweite Zahl dieser Postleitzahl usw. Unterhalb des Matrixfeldes wird Ihnen angezeigt, welches Ankreuzfeld jeweils für welche Zahl steht: Die erste (linke) Spalte mit Ankreuzfeldern steht für die Zahl 0, die nächste Spalte für die Zahl 1 usw.

10000er	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1000er	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
100er	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10er	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1er	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	x0	x1	x2	x3	x4	x5	x6	x7	x8	x9									

Ich komme aus dem Ausland Ja Nein

In welchen Studiengang schreiben Sie sich ein? (Bitte nennen):

Welchen Studienabschluss erwerben Sie? Bachelor Master

Wie sind Sie auf den Studiengang aufmerksam geworden, für den Sie sich jetzt einschreiben?
(Hier sind Mehrfachnennungen möglich)

- | | | |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Freunde / Eltern / Bekannte | <input type="checkbox"/> Studierende / Ehemalige der FH Köln | <input type="checkbox"/> Professorinnen oder Professoren der FH Köln |
| <input type="checkbox"/> Internetauftritt der FH Köln | <input type="checkbox"/> Messen, bspw. "Einstieg Abi" | <input type="checkbox"/> Workshop "Studieren, aber was?" an der FH Köln |
| <input type="checkbox"/> Besuch der Zentralen Studienberatung der FH Köln | <input type="checkbox"/> Besuch der zentralen Studienberatung der FH Köln an unserer Schule | <input type="checkbox"/> "Tag der Offenen Tür" an der FH Köln |
| <input type="checkbox"/> andere Veranstaltungen d. FH Köln ("Nacht der Technik" etc.) | <input type="checkbox"/> im Rahmen des "Girls Day" | <input type="checkbox"/> Berufsberatung des BIZ |
| <input type="checkbox"/> Rankings, bspw. CHE / Spiegel | <input type="checkbox"/> Studienportale im Internet bspw. Hochschulkompass | <input type="checkbox"/> Arbeitgeber / Unternehmen |
| <input type="checkbox"/> Medienberichte (Radio / Zeitung ...) | <input type="checkbox"/> Anzeigen (Zeitung etc.) | <input type="checkbox"/> Sonstiges |

Welche Gründe waren für Sie maßgeblich, um sich für ein Studium an der Fachhochschule Köln zu entscheiden?
(Hier sind Mehrfachnennungen möglich)

- | | | |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> Nähe zum Wohnort | <input type="checkbox"/> das besondere fachliche Profil des Studienangebotes | <input type="checkbox"/> Nähe zum Arbeitsplatz |
| <input type="checkbox"/> die vielfältigen Jobmöglichkeiten vor Ort | <input type="checkbox"/> die Stadt Köln | <input type="checkbox"/> der Ruf der Hochschule |
| <input type="checkbox"/> die Ergebnisse im Hochschulranking | <input type="checkbox"/> weil Freunde / Eltern / Bekannte vor Ort sind | <input type="checkbox"/> habe Wunschstudienplatz an anderer Hochschule nicht bekommen |

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

